Poukasta 25. päin. Elo kta 1888.

Hyvä Assa!

Pyytäisin taas Sinua vaivata ettäz toimittaisit sen Rectan tänne ryykämään (vaatteita silittelemään). Oliz hyvä jos hän tuliz jo ensi maanantaina, mutta jos hän ei silloin ehtis niin kuitenkin seuraavina päivinä. Jos ei hän halua tulla laivassa niin kyllä minä panen vaikka hevosellä hakemaan Misuvedellä asti. Oliz hyvä huomeenna saada vissi tietoa koska hän tulee ja millä lailla hän halua tulla.

Ystävällisesti

Emelie Alander.

Recta Eljander (Manna Rectan) entinen kyyrlan ryykäri jo silittäjä sokkan vaivasti. E. W. Durchmanin ajoilla